ДЕКАБРЬ 5
1938 во
№ 166 (951)
ДОНЫС 10 УР

Став странаясса пролетарийяс, ӧтувтчӧй!

КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

ГАЗЕТ ЛЭДЗÖНЫ ВЛКСМ КОМИ ОБКОМ ДА СЫКТЫВКАРСА ГОРКОМ

Слава ССР Сојузса Конституција творецлы—великöј Сталинлы!

Мед олас победившöј социализмлöн да подлиннöј демократизмлöн Конституција!

Сталин йылысь сьылöм

Джуджыд гöра сайысь, ылысь
Ён орёл пыр кыптiс выв...
Нем оз сувтöд лэбзьöм сылысь,
Нем оз чегъяв паськыд сыв!
Ставным лэбам гöра йылö,
Шудöн миян морöс тыр...
Вождьлöн лэбзьöмыс орлинöй,
Сiйö индö туйсö пыр.

Долыд овны Украинаын

Ставыс дзордзалö веж садйын,
Кылö сиктын сьылöм гор.
Тэныд муса, дона Сталин
Ставным ыстам аттьö, вождь.
Сетiн, миян яснöй сокол,
Мича, паськыд, югыд туй.
Сьылöм пытшкын миян некор
Конституция оз вун.

Вынйöра Белоруссия

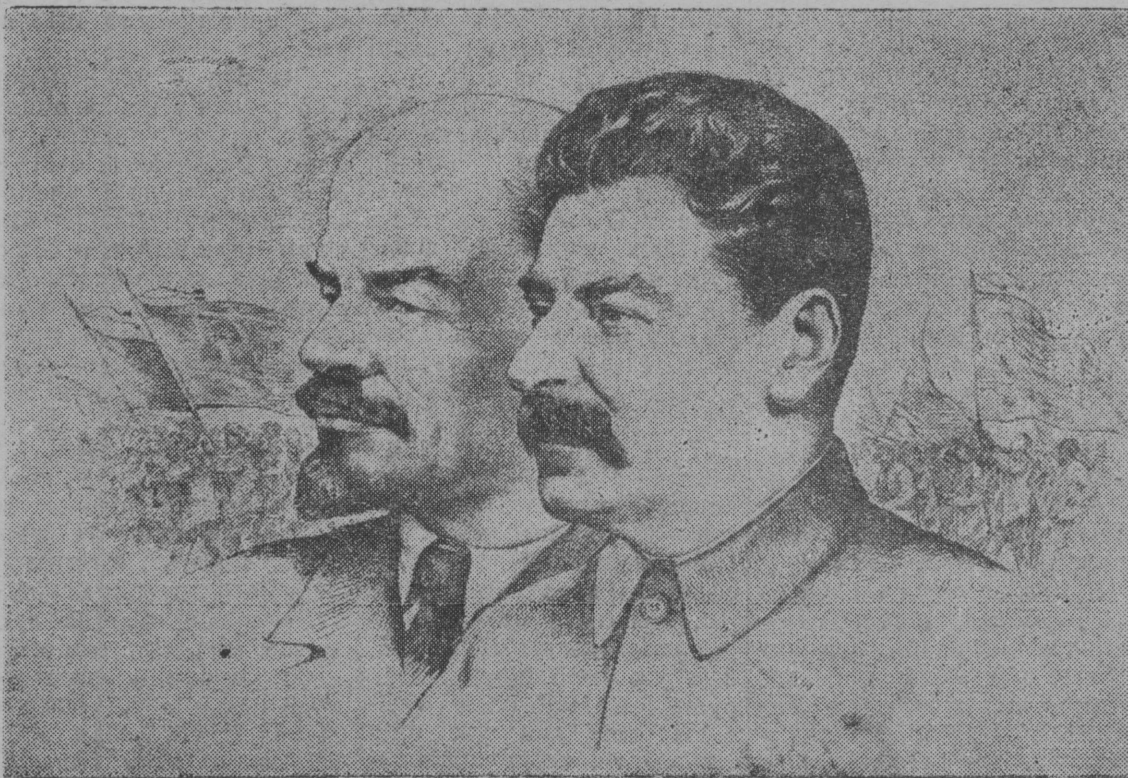
Тэныд радейтöм миян, радлун, отвага,
Йöзлысь став вынйассö, сьылöмъяс тэн!
Нуöд пыр Ленинскöй стяг улын, муса!
Народъяслöн олöм, муса ёрт, тэ.
Боевöй знамяяс лептöмöн вылö
Ассыным аттьö и радлун, почот,
Кыдз миянлысь дарнымöс, йöзъяслысь чолöм
Ыстö тэн белорусскöй народ.

Сьылöны Азербайджанын

Сталин бать миян, велöдысь, друг
Олан быд сьöлöмын, некор он вун.
Партия радъясын медся тэ сюсь!
Мед тэнад делöлöн олöмыс кузь,
Народъяслöн дружба мед некор оз кус.

Сьылö грузинскöй народ

Видзян тэ сталь чорыд вынöн
Мудрöй Ленинскöй заветъяс.
Абу некöн сэтшöм олöм,
кодöс, дона, миян сетiн.
Праздник лунö тэн став мöвпъяс да народлöн долыд гажлун;
Олас мед великöй Сталин нартитöм став йöзлöн радлун.
Ылö кылö миян муын завод, фабрик грымгöм улын;
Олас мед великöй Сталин народъяслы радлун вылö,



ТЫШЛÖН ДА ПОБЕДАЯСЛÖН IТОГ

Талун Сöветскöй Союзса народъяс пасйöны Сталинскöй Конституция лунлысь мöд годовщина. Кык во сайын—1936 вося декабрь 5 лунö—Сöветъяслöн Чрезвычайнöй VIII-öд Ставсоюзса съезд вынсьöдiс СССР-са выль Конституциялысь проект, кодöс вöлi обсудитöма да ошкöма став сöветскöй народöн. Тайö замечательнöй лунсяньыс победившöй социализмлöн Сталинскöй Конституция лоис рабочöйяс да крестьяна социалистическöй государстволöн вöрзьöдны позьтöм законöн.

Нэм кежлö „вунлытöмöн коляс тайö замечательнöй датаыс человечество историяын. Тайö историческöй лунас съезд вывса делегатъяскöд тшöтш ставнас сöветскöй народ гöлöсуйтiс Сталинскöй Конституция вынсьöдöм вöсна.

Тайö величественнöй документас бна кывъясöн гижöма ставсö сiйö, мый нин завоюйтöма да шедöдöма нэм кежлö великöй сöветскöй народöн. Сталинскöй Конституциянöн вöчöма итогъяс социализм вöсна героическöй тышлы да всемирно-историческöй победаяслы, законодательнöя закрепитöма миян странаын социалистическöй пöрадокъяс.

Сталинскöй Конституция—сiйö документ, кодi висьталö сы йылысь, мый сiйö, мый йылысь мечтайтлiсны сё воясöн да мечтайтöны öнi капиталистическöй страваясса честнöй йöз, человечестволöн водзын мунысь представительяс, миян странаын пöртöма нин олöмö помöдз да бергöдчывтöм вылö.

Торйöн ыджыд тöдчанлуныс Великöй Сталинскöй Конституциялöн миян странаса том поколениелы. СССР-са Конституция вöчис миянлысь сöветскöй томйöзöс медся шуда том поколениеöн став мирын. Мирын ни öти странаын томйöз эз имеитлыны да весиг оз лысьтны мечтайтны сiйö правояс йывсьыс, кодъясöс сетöма миян томйöзлы Сталинскöй Конституциянöн. Социализм странаса том морт спокойнöй асклас будущöй вöсна, сылы гарантируйтöма удж вылö, образование вылö, шойччöм вылö право, сылы обеспечитöма политическöй правояс став гражданакöд öткодя.

Пöртöма олöмö збыль социалистическöй демократизм. Сöветскöй народлы обеспечитöма кывлысь, печатьлысь, собраниеяслысь да демонстрацияяслысь свободаяс, личностьлысь да оланiн вылö неприкосновенность, гарантируйтöма медся демократическöй избирательнöй право. Та могысь уджалысь йöз распоряжениеö сетöма став материальнöй позянлунъяссö да средствояссö. Ставсö тайö пыр кежлö завоюйтöма миян странаса уджалысь йöзöн народлöн врагъяскöд, эксплоататоръяскöд, капиталистъяскöд, помещикъяскöд да кулакъяскöд чорыд тышын.

„Öнi, кор фашизмлöн гудыр гыыс,—шулiс Сталин ёрт Сöветъяслöн Чрезвычайнöй VIII-öд Ставсоюзса съезд вылын,—сьöлалö рабочöй класслысь социалистическöй движениесö да гудралö няйткöд мирса медбур йöзлысь демократическöй зильöмъяссö, СССР-лöн выль Конституция лоö фашизмлы паныд обвинительнöй актöн, кодi висьталö сы йылысь, мый социализм да демократия непобедимöйöсь. СССР-лöн выль Конституция лоö моральнöй отсöгöн да реальнöй вын содтöдöн ставыслы налы, кодъяс нуöдöны öнi фашистскöй варварстволы паныд тыш.

Нöшта ыджыдджык тöдчанлун кутö СССР-лöн выль Конституция СССР-са народъяслы. Капиталистическöй странаясса народъяслы кö СССР-лöн Конституция кутас имеитны действиеяс программалысь тöдчанлун, то СССР-са народъяслы сiйö имеитö найö тыш итоглысь тöдчанлун, человечествоöс мездан фронт вылын найö победаяс итоглысь тöдчанлун. Тыш нуöдан да лишениеяса туй пройдитöм бöрын приятнö да долыд имеитны ассьыд Конституция, кодi висьталö миян победаяслöн плодъяс йылысь. Приятнö да долыд тöдны, мый вöсна тышкасисны миян йöз да кыдзи найö шедöдiсны всемирно-историческöй победа. Приятнö да долыд тöдны, мый миян йöзöн зэв уна кисьтöм вир эз вош весь, мый сiйö сетiс ассьыс результатъяс. Тайö вооружайтö духовнö миянлысь рабочöй классöс, миянлысь крестьянствоöс, миянлысь трудовöй интеллигенцияöс. Тайö йöткö водзö да кыпöдö законнöй гордостьлысь чувство. Тайö ёнмöдö ас вынъясö эскöм да мобилизуйтö коммунизмлысь выль победаяс шедöдöм вöсна выль тыш вылö“.

Шондiа Армениаын

Ме, армениаса скромнöй пи,
восторженнöй поэт,
Вайи сылысь радейтöмсö
уджъ да серам ме.
Тэн, народъяс инженерлы,—
Кодлысь олöм доран тэ,
Тэн великöй Сталин,
Öд ставлы дона тэ.

Туркмения дзордзаліс

Пышнöй розаöн, тырвыйö нэмöн
Дзордзаліс менам муса му.
Тэкöд тшöтш дона отчизна,
Кыптö и менам шуд.
Медбур друг, вождь миян Сталин
Шудлунлöн, вермöмлöн ёрт.
Ыстö став туркменскöй народ
Чолöм тэд, муса ёрт.

Дзирдалö Узбекистан

Странаяслöн вынйöра чукöрын тан
Кодзулöн дзирдалö Узбекистан.
Дзордзалысь хлопокöн вевттьöма му,
Сталинлöн партия петкöдлö туй.
Шудлун да эмлун сетö закон,
Кывтö страна вылöд эзысь звон.
Паськалö садъясын сьылöмлöн гор,
Аттьö тэн дона учитель да вождь.

Таджикъяс сьылöны

Ми, таджикскöй муясысь, степъясысь йöз,
Ми сiсьмим неволяын, шог вöсна кулiм;
Царъяслöн кырнышкодь чукöрыс сьöд
Тешитчис ми вылын, чужан му вылын.
Басмачъяслöн шыяс кор кыптiсны друг
Петiсны зверъясмоз косясьны микöд,
Большевикъяскöд ез емöй чужан му сувт.
Мед победительöн лоины таджикъяс.

Свет—Киргизияын

Большевикъяс партиялöн свет
Югдöдiс ставнымöс друг.
Мед олас куслытöм век
Киргизскöй народлöн шуд.

Казахскöй народ

Сьылöй, акынъяс, мед сьылöм гор кылас,
Сьылöй Сталинскöй Конституция йылысь.
Сьылöмöн, акынъяс, мунöй сход вылö
Народъяслöн дружба мед сьылöмын кылö,

СТАԈІНСКӦЈ КОНСԎІТУЦІЈА ԀА СӦВЕТСКӦЈ ТОМЈӦЗ

Кык во колис сіјӧ каԁсаԋ, кор Сӧветјаслӧн Ставсојузса Чрезвычајнӧј VIII сјезд вынсӧԁіс СССР-са Сталінскӧј Констітуціја. Кык во мијан странаса народјас победоноснӧја нуӧны мірын медса ԁемократіческӧј Констітуціјалыс знамја!

Велікӧј Октабрскӧј соціалістіческӧј революціја, ужалыс јӧзӧс капіталістіческӧј нартітӧмыс мезԁӧмӧн, разрешітіс том поколеԋије олӧмлыс, ужлыс ԁа образоваԋіјелыс став насущнӧј вопросјассӧ. Сӧветскӧј власт Леԋін—Сталін партіја вескӧԁлӧм улын вӧчіс ставсӧ, медым Сӧветјас странаса томјӧз вӧлі став му шар вылын медса шуԁаӧн, муніс паскыԁ тујӧԁ воӡӧ, выԉ, раԁујтчан олӧм стрӧітӧмӧн. Сталінскӧј Констітуціја век кежлӧ закрепітіс мијан томјӧз сајын правојас, коԁјасӧс ԋекор ез імеітлы ԁа оз імеіт том поколеԋије мірса ні ӧті странаын.

СССР-са Констітуціја закрепітіс сӧветскӧј томјӧз сајын велічајшӧј право—**бӧрјыны властлыс органјас ԁа лоны наӧ бӧрјӧмаӧн**. Мијан рӧԁінаса быд том морт, коԁлы тырис 18 арӧс, ем тырправоа бӧрјысьыс ԁа, Констітуціја серті, вермас лоны бӧрјӧмаӧн государственнӧј управлеԋије органјасӧ.

СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ ԁа сојузнӧј ԁа автономнӧј республікајасса Верховнӧј Сӧветјасӧ колӧм бӧрјысьӧмјасын сӧветскӧј томјӧз петкӧԁлісны вӧвлытӧм ыжыд політіческӧј актівност.

Сӧветскӧј томјӧзлӧн меԁбур преԁставітеԉјаслы мијан народ сетіс зев ыжыԁ ԁӧверије, најӧс Верховнӧј Сӧветјасӧ асланыс ԁепутатјасӧн бӧрјӧмӧн.

СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјӧма соціалізм странаса 284 том граждаԋінӧс. На пӧвсыс поӡӧ аӡӡыны знатнӧј јӧзӧс, комсомолецјасӧс, коԁјас бура тӧԁсаӧс мијан томјӧзлы.

Сојузнӧј республікајас Верховнӧј Сӧветјасса 3.594 ԁепутатыс—1.009 морт 18—30 арӧса томјӧз. РСФСР-ын, Украінаын, Белоруссіјаын, Груӡіјаын, Азербајджанын, Армеԋіјаын, Туркмеԋіјаын, Узбекістанын, Таджікістанын, Казахстанын, Кіргіӡіјаын—быдлаын Верховнӧј Сӧветјасса ԁепутатјас пӧвсын 25—30 прӧчент комсомолецјас ԁа томјӧз.

Партіја ԁа комсомол быдтӧны том ԁепутатјасыс леԋінско-сталінскӧј тіпа государственнӧј ԁејатеԉјасӧс, велӧԁӧны најӧс лоны правԁівӧјӧн ԁа честнӧјӧн, ԋе повны сӧкыԁлунјасыс, ԋе сетчыны паԋікалы, лоны повтӧмӧн бојын ԁа пӧшщаԁатӧмӧн народ врагјас діно, раԁејтны асыԁ народӧс, кызі раԁејтіс сіјӧс Леԋін, кызі раԁејтӧ велікӧј Сталін.

Рубежјас сајса сіз шусана „ԁемократіческӧј" странајасса томјӧзлӧн положеԋијеыс абу мијан странаса томјӧз положеԋіјекоԁ. Уна капіталістіческӧј странајасын ужалыс томјӧзӧс ӡікӧԁ лішітӧма ізбірателнӧј правојасыс. Англіјаын ԁа Франціјаын вермӧны бӧрјысны јӧс, коԁјас владејтӧны опреԁеленнӧј собственностӧн. Швејцаріјаын, Југославіјаын, Белгіјаын оз імеітны ізбірателнӧј правојас нывбабајас. Капіталістіческӧј правітеԉствојас лӧсӧԁӧны і мукӧԁ сікас ограԋічеԋијејас.

СССР-са Сталінскӧј Констітуціја закрепітіс сӧветскӧј томјӧз сајын замечателнӧј право **свобоԁнӧј, раԁујтчана уж вылӧ**.

Уна поколеԋијејас нуӧԁісны тыш тајӧ свјашченнӧј право вӧснаыс. Рубежсајса странајасын ужалыс томјӧз і ӧні-на мечтајтӧны гарантірованнӧј уж јылыс! Мијан странаын, кӧні нем кежлӧ бырӧԁӧма мортӧс мортӧн експлоатірујтӧм, кӧні став муыс, сылӧн ԋеԁрајасыс, став фабрікајас, завоԁјас, шахтајас, кӧрт тујјас ем соціалістіческӧј собственност—став народлӧн ԁостојаԋије, быԁ граждаԋінлы обеспечітӧма уж вылӧ право. „Уж СССР-ын ем објазанност ԁа честа ԁелӧ ужавны способнӧј быԁ граждаԋінлӧн тащӧм прінціп серті: „коԁі оз ужав, сіјӧ оз сој".

Мијан странаса рабочӧјјасыс, служащӧјјасыс ԁа інтеԉігенціјаыс кујмӧԁ јукӧныс унжыкыс томјӧз. Ставыс СССР-са народнӧј овмӧсын ужалӧны 9.962 сурс морт 26 арӧсӧԁз. Крупнӧј промышленностын томјӧзлӧн прослојка составлајтӧ 41,6 прӧчент, гражданскӧј авіаціјаын—47,1 прӧчент, транспортын—33,7 прӧчент, стројкајас вылын—41,1 прӧчент, просвещеԋије работԋікјас пӧвсын—40,4 прӧчент.

Болшевістскӧј партіја, сӧветскӧј власт, профсојузјас, комсомол вніматеԉнӧја слеԁітӧны сы бӧрса, меԁым уж вылӧ право ез нарушајтсы. Најӧ воспітывајтӧны томјӧзын уж діно соціалістіческӧј отношчӧм, тӧждысӧны сы вӧсна, меԁым том рабочӧјјас ԁа служащӧјјас кыпӧԁісны асланыс кваліфікаціјаӧ, бурмӧԁісны асланыс матеріалнӧј благосостојаԋијесӧ.

СССР-са Сталінскӧј Констітуціја закрепітіс сӧветскӧј томјӧз сајын мӧԁ замечателнӧј право—**шојччӧм вылӧ право**. Сіјӧ, коԁі бура ужалӧ, ԁолжен бура і шојччыны.

Болшевістскӧј партіја ԁа сӧветскӧј власт тӧждысӧны сӧветскӧј томјӧз шојччӧм вӧсна. Мі быԁ во получајтам государствоӧн мынтан отпускјас. Културнӧј ԁа тӧлка шојччӧм вылӧ мијан странаын лӧсӧԁӧма култура дворецјаслыс, клубјаслыс, прекраснӧј паркјаслыс, стаԁіонјаслыс, воԁнӧј бассеԋнјаслыс паскыԁ сет ԁа с. в. Паскыԁа практікујтӧны томјӧзлӧн массовӧј експкурсіјајас ԁа турістіческӧј походјас. СССР-ын імеітчӧ 650 стаԁіон, 7.000 спортівнӧј площаԁка, 350 воԁнӧј станціја, 2.500 лыжнӧј станціја, фізіческӧј култура куӡа 100 керка.

Важӧн лунвылын—Кавказын, Крымын—вермісны шојччыны сӧмын јӧз, коԁјас прінаԁлежітісны правјашщӧј классјасӧ, буржуалӧн, помешщікјаслӧн, гырыс чіновԋікјаслӧн піјан. Ӧні, сӧветскӧј власт дырјі, томјӧзлы шојччыны котыртӧма спеціалнӧј санаторіјјас ԁа шојччан керкајас Јалтаын, Алупкаын, Кісловоԁскын ԁа мукӧԁ местајасын.

Сталінскӧј Констітуціја закрепітіс сӧветскӧј томјӧз сајын кујмӧԁ замечателнӧј право—**образоваԋије вылӧ право**.

Мијан странаын став том поколеԋије велӧԁчӧ. Пыртӧма всеобщӧј објазателнӧј началнӧј велӧԁчӧм. Сӧветскӧј властлы кыӡ во чӧжӧн мијан стрӧітӧма школајас унжык сыыс, мый стрӧітіс царскӧј самоԁержавије ӡоԋ 200 во чӧжӧн. Царскӧј Россіјаын вӧлі сӧмын 91 высшӧј учебнӧј завеԁеԋије, СССР-ын—700 вуз, кӧні велӧԁчӧны 550 сурс студент. 1937 воын сӧветскӧј власт віӡіс народнӧј просвещеԋије вылӧ 16,3 міԉіард шајт, 140 пӧв унжык, мый віӡіс царскӧј правітеԉство 1913 воын.

Уна ԁас сурс інжеԋерјасӧс, врачјасӧс, агрономјасӧс, архітекторјасӧс, геологјасӧс лежӧны быԁ во сӧветскӧј высшӧј учебнӧј завеԁеԋијејас. Вузјасыс петісны мијан выл том сӧветскӧј інтеԉігенціјалӧн зев гырыс каԁрјас, промышленностса, транспортса, віӡму овмӧсса мијан команднӧј руковоԁашщӧј каԁрјасыс тӧԁчана јукӧн. Ԋеважӧн лежӧм „ВКП(б) історіјалӧн Краткӧј курс", коԁӧс справеԁлівӧја шуӧны мијан партіја тыш ԁа побеԁајас славнӧј історіјалӧн сталінскӧј повествоваԋијеӧн, отсалас іԁејнӧја закалајтны мијанлыс том каԁрјасӧс, мијанлыс сӧветскӧј інтеԉігенціјаӧс, озырмӧԁас најӧс соціалізм вӧсна партіјалӧн тыш опытӧн. „ВКП(б) історіјалӧн Краткӧј курс" ем болшевізмлӧн вынјӧра іԁејнӧј ӧружије, сіјӧ отсалас мијан том работԋікјаслы овлаԁејтны марксістско-леԋінскӧј теоріјаӧн.

Октабрскӧј соціалістіческӧј революціјалыс завојеваԋијејас, СССР-лыс Констітуціја, асыс раԁоснӧј, шуԁа олӧмсӧ сӧветскӧј томјӧз ԁасӧс ԁорјыны асланыс меԁбӧрја вір воӡӧ. Томјӧз тӧԁӧны, мый **„отечествоӧс ԁорјӧм ем СССР-са быд граждаԋінлӧн свјашченнӧј ԁолг"**, ԁа честӧн пӧртӧны олӧмӧ тајӧ почотнӧј објазанностсӧ, коԁӧс гіжӧма Констітуціјаын.

Рӧԁіна ԁорјіг кежлӧ лӧсӧԁчӧмӧн, сӧветскӧј томјӧз сԁајтӧны нормајас оборонnӧј значокјас вылӧ, ізучајтӧны војеннӧј ԁелӧ, зілӧны получітны војеннӧј спеціалност.

Краснӧј Армија раԁјасын том воінјас буса сулалӧны СССР-лыс граԋіцајассӧ віӡӧм вылын. Сіјӧс петкӧԁлісны ԋеважӧнса событијејас Далнеј Востокын, Хасан ты рајонын. Кор јапонскӧј самурајјас пробујтісны віԁлыны Асыввылын мијан обороналыс јонлунсӧ, том сӧветскӧј бојецјас сетісны наглӧј захватчікјаслы пасвартана отпор. „Рӧԁнӧј Сталін вӧсна! Мијан Рӧԁіна вӧсна! Сталінскӧј Констітуціја вӧсна!" горӧԁӧмјасӧн мунісны бојӧ сӧветскӧј рубежјас ԁоблестнӧја ԁорјысјас.

Сӧветскӧј томјӧз пӧса раԁејтӧны асыныс соціалістіческӧј рӧԁінасӧ. Том патріотјас ԁасӧс соціалізм страна ним куӡа, Сталін ним куӡа лубӧј героіческӧј ужӧ. Најӧ пӧкӧрајтӧны полус, вӧчӧны героіческӧј лебӧмјас Москвасаԋ Тіхӧј океан берегјасӧԇ, нуӧԁӧны сӧкыԁ појезԁјас, штурмујтӧны наукалыс крепостјас, мунӧны подвігјас вылӧ, асланыс олӧмјасӧн ріскујтӧмӧн, кызі Чусоваја станціјаыс скромнӧј стрелочніца Пола Наговіціна, коԁі ез лез појезԁлыс крушеԋије. Сіјӧ воштіс кыкнан коксӧ, но спасітіс воінскӧј ешелон, коԁӧс кӧсјісны погубітны троцкістско-бухарінскӧј банԁітјас.

Ԋекор оз уԁајтчы мырԁԁыны сӧветскӧј томјӧзлыс шуԁа олӧмсӧ!

Том рабочӧјјас, служащӧјјас, інтеԉігентјас, Леԋін—Сталін партіјаӧн вдохновлајтӧмӧн, пыр ԁасӧс кыпӧԁчӧны Октабрлыс завојеваԋијејассӧ ԁорјӧм вылӧ, Сталінскӧј Констітуціја ԁорјӧм вылӧ, коԁі „ем мірын сӧмын ӧті помӧԇ ԁемократіческӧј Констітуціја" (І. Сталін).

Б. БАЈАНОВ.



Шуԁа олӧмыс сӧветскӧј томјӧзлӧн. Сіјӧ імеітӧ гарантірованнӧј уж. „Сплав затонса" слесар-комсомолец А. Ԋ. Павлов јорт ужалӧ стахановскӧја, лунја нормасӧ тыртӧ 300 ԁа унжык прӧчент вылӧ. Сіјӧ імеітӧ обеспеченнӧј олӧм.



Сӧветскӧј томјӧз закалајтӧ асӧ ужӧ ԁа рӧԁіна ԁорјіг кежлӧ. Сіјӧ занімајтчӧ фізкултураӧн ԁа спортӧн. СНІМОК ВЫЛЫН: Том фізкултурԋікјас Сыктывкарса стаԁіон вылын занімајтчӧны гімнастікаӧн.

ГІЖӦМА СІЈӦ, МЫЈ ЗАВОЈУЈТӦМА

„СССР-са гражԁаналӧн ем уж вылӧ право, мӧԁногӧнкӧ, гаранԏірованнӧј уж получітӧм вылӧ право, најӧ уж лыԁ ԁа качество серԏі ԁон мынтӧмӧн“.
(СССР-са Констітуціја 118-ӧԁ статтаыԍ).

УЖ ВЫЛӦ ПРАВО



Токарнӧј станок меным ез-нін вӧв выԉторјӧн, РШУ-ын велӧԁчігӧн ме сіјӧс ԃеталԋӧја ізучіті. Но кор РШУ помалӧм бӧрын, меным ԁӧверітісны тајӧ токарнӧј станоксӧ, сувтӧԁісны сы ԁінӧ токарӧн, ме гӧгӧрвоі, мыј ме специаԉіст, сӧветскӧј рӧԃінаса гражԁаԋін, коԁлы уж јавԉајтчӧ ԁобԉест ԁа чест ԃелӧн.

Кущӧм ыжыԁ раԃлунӧн встреԏітісны важ рабочӧјјас міјанӧс, новічокјасӧс. Најӧ вӧлі ԁаԍӧԍ ԍетны міјанлы ассыныс став опытнысӧ, став тӧԁӧмлунјаснысӧ, меԁым мі ӧԁјӧжык овлаԃејтім асланым ԏехԋікаӧн.

Уж бӧрын щӧкыԁа вӧлі сорԋітам нормајас тыртӧм јылыԍ, стахановскӧј ԁвіжеԋије јылыԍ. Ыжыԁ інԏересӧн мі кывзывлім токар Ԁолгобороԁовлыԍ важ олӧм јылыԍ вістјас:

— „Ԁасноԉ арӧссаԋ ме пырі уҗавны металіческӧј завоԁӧ. Сіјӧ вӧлі 1910 вовын. Уҗалі учеԋікӧн. Меным мынтісны 20 урӧн лун... Мі ег вӧлӧ уверӧнӧԍ аскіја лунын. Горш австрііјскӧј фабрікант Лангенԇібен верміс быԁ ԅукӧ вӧтлыны міјанӧс завоԁыԍ“.

Міјанлы тајӧ кажітчӧ мојԁӧн. Уж сіјӧ міјан чеԍта ԃелӧ. Соціаԉісԏіческӧј уж вылӧ почотнӧј право гіжӧма міјан Сталінскӧј Констітуцііјаын. Міјанлы, томјӧзлы, восԏӧма туј шеԁӧԁны гырыԍ проізвоԃственнӧј вермӧмјас. Ассым лунја нормајас ме тырта 150—200 прӧчент вылӧ. Ассыныс нормајассӧ тыртӧны соԁтӧԁӧн і Новінскіј, Козлова, Ізјуров ԁа мукӧԁ јортјас.

Кӧсјыԍа уҗавны нӧшта бурҗыка, нӧшта проізвоԃіԏеԉнӧја, ӧԁ мі тӧԁам мыј уҗалам рӧԃіна благо вылӧ, коԁі ԍетіс міјанлы обеспечоннӧј, шуԁа олӧм.

Васіԉіј Ԍурвасев

Сыктывкарскӧј „Краснӧј воԁԋік“ затонса стахановец, токар.

„СССР-са гражԁаналӧн ем шојччӧм вылӧ право“.
(СССР-са Констітуціја 119-ӧԁ статтаыԍ).

МІЈАН ШУԀ

Ме імеіта поԅанлун шојччыны. Тајӧ шуԁ, коԃӧн пӧԉзујтчӧ быԁ сӧветскӧј гражԁаԋін. Ме уҗала економістӧн. Образоваԋије, професԍіја получітны поԅанлун ԍетіс сӧветскӧј власԏ. Сӧветскӧј власԏ ԍетіс меным шуԁа, обеспеченнӧј олӧм.

Ме таво ветлі курортӧ, Староја Руссаӧ. Шојччі бура. Ветлі курортӧ ас ԍӧм вылӧ. Мекӧԁ щӧщ курортын шојччісны зев уна јӧз, рабочӧјјас, колхозԋікјас, інԏеԉԉігентјас. Унаӧн на пӧвсыԍ курортын шојччісны госуԁарство шщӧт вылӧ. А кымын курорт, санаторіј, ԁом отԁыха ем Сӧветскӧј Сојуз паԍта? І быԁлаын шојччӧ уҗалыԍ јӧз.

А міјан странаса рубежјас сајын? Капіталісԏіческӧј странајасса томјӧз ез тӧԁлы ԁај оз тӧԁ міјанлыԍ шуԁ. Сіјӧ завісԏӧн віԇӧԁӧ міјан вылӧ.

Аттӧ Сталінскӧј Консԏітуціја творецлы Сталін јортлы міјан шуԁа олӧмыԍ!

М. Шір'укова.

Сыктывкар, УНХУ.

Тайӧ ставыс уджалысь йӧз распоражениеын

КОМІ АССР-ын ЕМ:

Лыԃԃыԍан керкајас	*167*
Колхознӧј клубјас	*50*
Краснӧј чумјас	*5*
Куԉтура керкајас	*13*
Краснӧј уголокјас (колхознӧјјас)	*170*
Бібԉіоԏекајас	*46*
Боԉԋіцајас	*45*
Врачебно-амбулаторнӧј ԁа феԉԁшерскӧј пунктјас	*160*
Санаторііјјас	*2*
Ԁом отԁыхајас	*1*
Курортјас	*1*

(Комі АССР-са Наркомпрос ԁа Наркомзԁрав сведеԋіјејас серԏі).

„СССР-са гражԁаналӧн ем образоваԋије вылӧ право“.
(СССР-са Констітуціја 121-ӧԁ статтаыԍ).

ВЕЛӦԀЧӦМ ВЫЛӦ ПРАВО

Ԋіколај Максаров велӧԁчӧ Сыктывкарса коопԏехԋікумын. Таво којмӧԁ курсын-нін. Регыԁ сіјӧ получітас среԁԋеј образоваԋије. Вермісны-ӧмӧј комі уҗалыԍ кресԏаналӧн піјан ԁа нывјас мӧвпавны важӧн сы јылыԍ, мыј најӧ вермасны получітны среԁԋеј ԁа высшеј образоваԋије? Ԁерт ез.

Ԋіколај Максаров Јемԁін рајон Віз ԍіктса колхозԋіклӧн пі. Бат-мамыс сылӧн ез тӧԁлыны ԋекущӧм велӧԁчӧм. Најӧ ԍӧкыԁ уҗын шеԁӧԁісны аслыныс кынӧмпӧт. Ԁа і уна-ӧ важӧн вӧлі грамотнӧј јӧзыс комі ԍіктјасын!

Ԋіколај быԁміс сӧветскӧј власԏ војасӧ. Сіјӧ ічӧтԍаԋ пыріс школаӧ велӧԁчыны. Мӧвпаліс јона велӧԁчӧм јылыԍ, і со мӧвпјасыс сылӧн збыԉмісны. Велӧԁчӧм вылӧ міјан странаын партіјаӧн, правіԏеԉствоӧн лӧԍӧԁӧма став условіјејас.

Ԋіколај Максаровӧс госуԁарство обеспечівајтӧ сԏіпенԃіјаӧн, общщежіԏіјеӧн, учебнӧј пособіјејасӧн. Сӧветскӧј власԏ лӧԍӧԁіс школајас, учебнӧј завеԃеԋіјејас. Сӧветскӧј Сојузса быԁ гражԁаԋін імеітӧ поԅанлун лоны сыӧн, мыјӧн сіјӧ кӧсјӧ. Сӧветскӧј томјӧз велӧԁчӧны ԏехԋікјасӧ, інжеԋерјасӧ, врачјасӧ, учіԏеԉјасӧ, агронӧмјасӧ. Велӧԁчӧм вылӧ право завојујтӧма сӧветскӧј нароԁӧн быԁԍікас врагјаскӧԁ чорыԁ тышјасын. Сіјӧ правонас пӧԉзујтчӧ сӧветскӧј томјӧз.

Сӧветскӧј томјӧз парԏіјаӧн ԁа правіԏеԉствоӧн сы вӧсна тӧжԁыԍӧм вылӧ вочавіԇӧ быԁ участокын отԉічнӧја уҗалӧмӧн. Ԋіколај Максаров велӧԁчӧмын отԉічԋік—сылӧн став преԁметсыԍ отметкаыԍ „отԉічно“.

Максаров ԋе сӧмын бура велӧԁчӧ—сіјӧ акԏівнӧј общщественԋік. Сіјӧ комсомоԉец, уҗалӧ пропагнԃістӧн. Ԏехԋікумса велӧԁчыԍјас ԍетісны сылы ыжыԁ ԁӧверіје, бӧрјісны сіјӧс профкомса преԁԍеԁаԏеԉӧн.

Сӧветскӧј томјӧз ԁаԍӧԍ асланыс морӧсӧн ԁорјыны налы ԍетӧм правојас, коԁјасӧс ԇірԃалан кывјасӧн гіжӧма Сталінскӧј Консԏітуцііјаын.

„Отечество ԁорјӧм ем свјащщеннӧј ԁолг СССР-са быԁ гражԁаԋінлӧн,“.
(СССР-са Констітуціја 133-ӧԁ статтаыԍ).

РӦԂІНА ԀОРЈӦМ—СІЈӦ СВЈАШЩЕННӦЈ ԀОЛГ

Хасан ты рајонын мунісны бојјас. Наглӧј јапонскӧј самурајјас ускӧԁчісны свјащщеннӧј соціаԉісԏіческӧј рӧԃіна вылӧ. Раԃіопріјомԋікјас ԁорын волнујтчӧмӧн віччыԍісны бојјас јылыԍ јуӧрјас томјӧз,—рабочӧјјас, колхозԋікјас, служащщӧјјас, стуԃентјас. Најӧ ыжыԁ лӧглунӧн шыӧԁчісны враглӧн провокаціја вылӧ:

— Бырӧԁам врагӧс! Ԋі ӧԏі вершӧк сӧветскӧј му враглы!

Хасан ты берԁса сопкајас вылын геројскӧја косаԍісны бојецјас. Најӧ штыкӧн ԁа гранатаӧн встреԏітісны врагӧс. Том сӧветскӧј бојецјас петкӧԁлісны наглӧј враглы сӧветскӧј страналыԍ вынјӧр.

Сӧветскӧј рӧԃіна, сӧветскӧј шуԁа олӧм ԁорјыны ԁаԍӧԍ став сӧветскӧј томјӧз.

Ме, кыԇі і став сӧветскӧј томјӧз, ԁаԍ рӧԃіна ԁорјӧм кежлӧ. Менам морӧсын ӧшало віт оборонӧј значок: сіјӧ—ГТО, ВС, ПВХО, ГСО ԁа первӧј ступеԋа параш'уԏістјаслӧн значокјас. Ог омӧԉа ме овлаԃевајт і параш'утӧн.

Локтан воын ме кута прізывајтчыны Рабоче-Кресԏјанскӧј Краснӧј Арміја раԁјасӧ. Менам мечта—лоны пілотӧн. Ме кӧсја бојевӧј руԉ берԃын ԍуԍа віԇны сӧветскӧј јӧзлыԍ шуԁа олӧм, ԇорԇалыԍ сӧветскӧј рӧԃіна, Сталінскӧј Консԏітуцііјаӧн ԍетӧм правојас.

Аԉексеј Јуԃін.

Сыктывкарскӧј коопԏехԋікумса стуԃент.

„СССР-са быԁ гражԁаԋін објазан віԇны ԁа јонмӧԁны общщественнӧј, соціаԉісԏіческӧј собственноԍт, кыԇі сӧветскӧј стројлыԍ свјащщеннӧј ԁа вӧрԅӧԁны поԅтӧм поԁув, кыԇі рӧԃіна озырлунлыԍ ԁа јонлунлыԍ істочԋік, кыԇі став уҗалыԍ јӧз зажіточнӧј ԁа куԉтурнӧј олӧмлыԍ істочԋік“.
(СССР-са Консԏітуціја 131-ӧԁ статтаыԍ).

ВІԆАМ СОЦІАԈІСԎІЧЕСКӦЈ СОБСТВЕННОԌТ

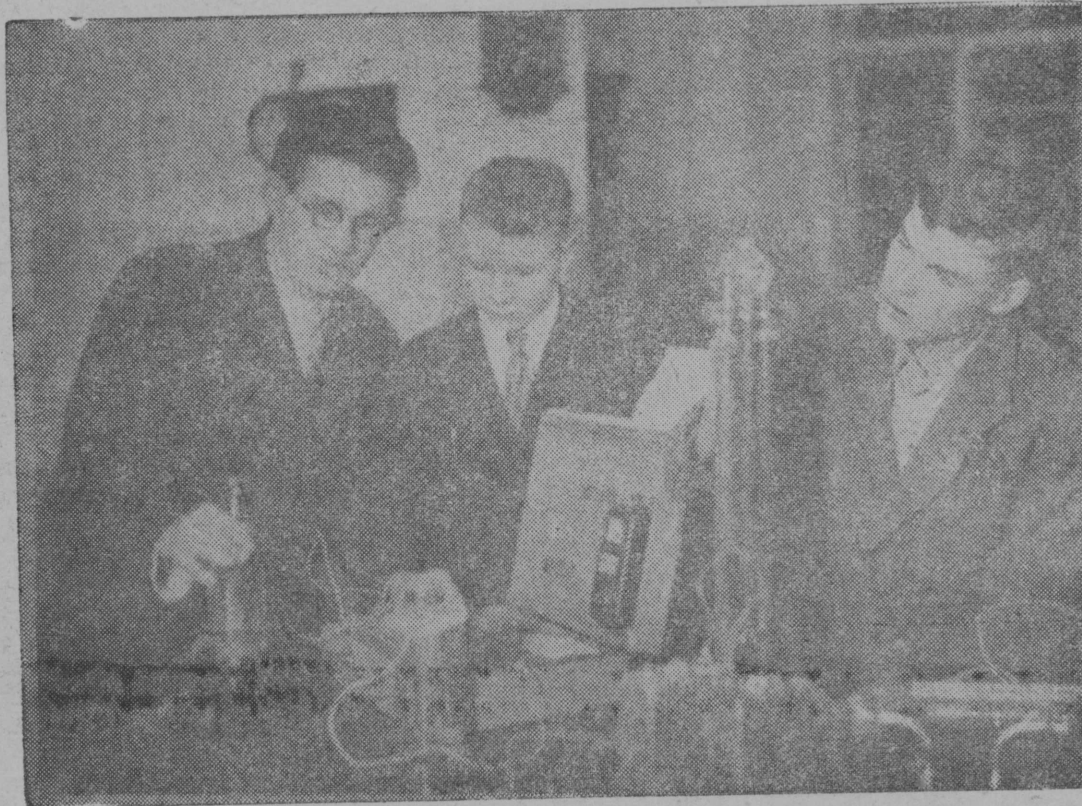
Веԉікӧј Октябрскӧј соціаԉісԏіческӧј революціја бырӧԁіс капіталістјаслыԍ ԁа помешщікјаслыԍ поԉіԏіческӧј ԁа економіческӧј господство. Фабрікајас, завоԁјас, коԁјасӧс вӧлі вӧчӧма рабочӧјјас ԁа кресԏјана вірӧн ԁа ԋілӧмӧн, вужісны уҗалыԍ јӧз кіјасӧ, лоіс общщественнӧј, соціаԉісԏіческӧј собственноԍтӧн.

Тајӧ соціаԉісԏіческӧј собственноԍт вӧснаыԍ уна ԍурс сӧветскӧј том мортԍетісны асԍыныс олӧмнысӧ гражԁанскӧј војнаса фронтјас вылын. Најӧ тышкаԍісны фронтјас вылын сы вӧсна, меԁым ԋекор-нін експлоататорјаслы оз уԁајтчы коԅајствујтны нароԁнӧј ԁостојаԋије вылын, меԁым нароԁ ез ло налы рабјасӧн.

І сіјӧ кіԍтӧм вірыс ез вош веԍшӧрӧ. Нароԁлӧн ԁостојаԋије лоіс свјащщеннӧј соціаԉісԏіческӧј собственноԍтӧн.

Луныԍ-лун јонмӧ соціаԉісԏіческӧј страна. Кыптӧны фабрікајас, завоԁјас. Озырмӧны колхозјас ԁа совхозјас. Сӧветскӧј гражԁаԋінлы лоі почотнӧјӧн ԁа чеԍта ԃелӧӧн віԇны ԁа тӧжԁыԍны соціаԉісԏіческӧј собственноԍт вӧсна.

Сыктывкарса вӧрзавоԁын лоліс пӧжар. Сы вылӧ віԇӧԁтӧг, мыј том пӧжарԋікјаслы Ваԍа Јуркінлы, Міша Холоповлы ԁа Міша Камбаловлы вӧлі угрожајтӧ ыжыԁ опасноԍт, најӧ ез вешјыны асланыс постјас вылыԍ. Тајӧ чувствојаснас тырӧмаӧԍ ԍӧлӧмјасыс быԁ сӧветскӧј том патріотлӧн. Најӧ ԁаԍӧԍ ԍетны олӧмнысӧ соціаԉісԏіческӧј собственноԍт віԇӧм вылӧ.



Сӧветскӧј томјӧзлы обеспечітӧма образоваԋије вылӧ право. СԊІМОК ВЫЛЫН: Пеԁінсԏітутса стуԃентјас А. Савеԉјев, Б. Ганов ԁа В. Богԁанов јортјас фіԇіка лабораторіјаын ізучајтӧны елекрічество.

152

Сталін нима военнӧј академі- јаыс слушательјас- ӧс лезӧм

Декабр 3 лунӧ Сталін нима РККА механізацija da моторізірујтан военнӧј академіјаын состоитчис слушательјасӧс, кодјас помалісны командирскӧј da інженернӧј факультетјас, лезӧм.

Сӧветскӧј Сојузса маршал К. Је. Ворошилов нимсаԋ выпускнікјасӧс чолӧмаліс ССР Сојузса Оборона кузԑ Народнӧј Комиссарӧс вежыс II ранга армејскӧј комиссар Щаденко јорт.

Унаӧн командірјас da інженерјас пӧвсыс, кодјас помалісны академіја, государственнӧј екзаменјас сдајтісны „отлічно" вылӧ da діпломнӧј проектјас дорјісны „отлічіјӧн". Выпускнікјаслы смена вылӧ воис выль пополненіје. Прімітӧма Сӧветскӧј Сојузса Герој—мајор Лапутін, старшӧј лејтенант Новіков, старшӧј лејтенант Семенов јортјасӧс. Командирнӧј факультетӧ поступітіс 27 орденоносец.

Москваын Джамбуллӧн творческӧј рытјас

Сӧветскӧј пісательјаслӧн сојуз вӧчӧ Москваын кык вечер, кодјасӧс сiӧма Казахстанса народнӧј певец орденоносец Джамбул Джабајев творчестволы. Джамбуллы сiӧм стіхјасӧн, da сіјӧ проізведеніјејас переводјасӧн выступітасны поетјас В. Лебедев-Кумач, С. Васілјев, М. Ісаковскіј da М. Тарловскіј. Поет Гасем Лахуті лыддас фарсі кыв вылын „Джамбуллы пісмӧ".

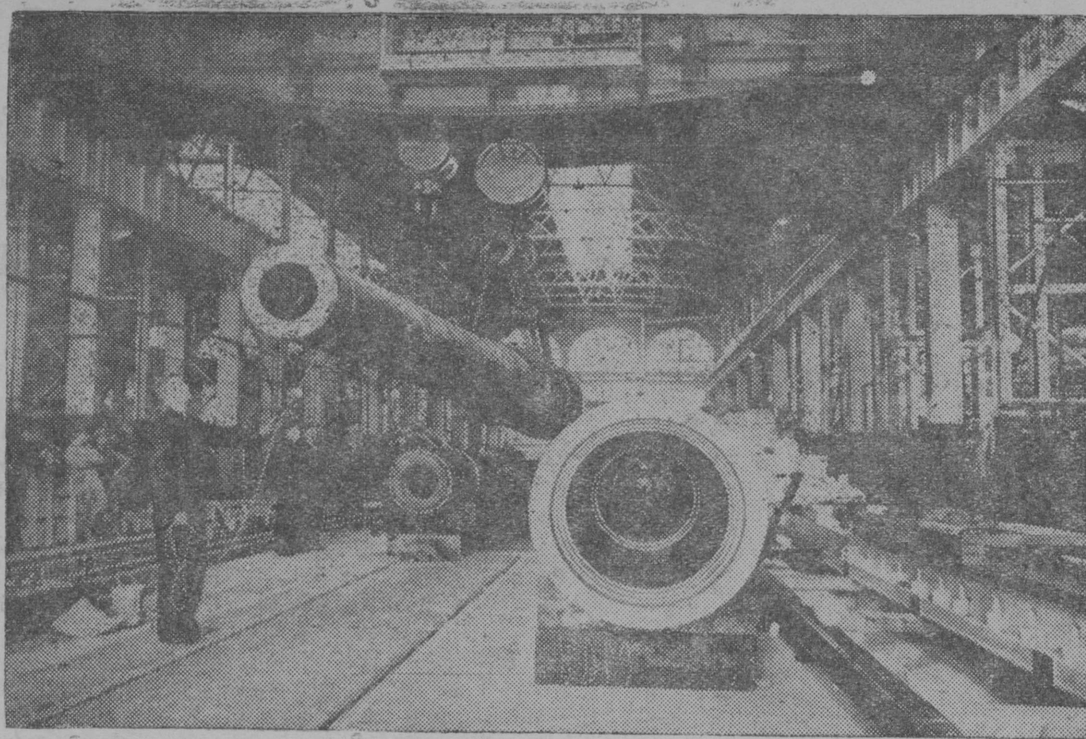
Переводчік П. Кузнецов тӧдмӧдас лыддысьјасӧс народнӧј певецлӧн јӧзӧдтӧм поемаӧн „Менам олӧм". Сы бӧрын Джамбул ісполнітас домбра аккомпанемент улын асыс песнјас, кодјасӧс тешӧма Москваӧ локтӧм вожвылын.

СӦВЕТСКӦЈ СОЈУЗЫН

*СТАЛІНО, 3. Тӧрыт „Чістаков антраціт" трестса „Красная звезда" шахтаыс коллектів тыртіс ізшом перјӧм кузԑ вося план. Перјӧма 610.000 тонн ізшом.

*МОСКВА, 3. Московскӧј артель „Експортобув" промысловӧј коопераціјаын ставсојузса соціалістическӧј ордјысьӧм вођмӧстчыс—кысјысіс вося программасӧ тыртны срокыс возь— Сталінскӧј Конституціја лун кежлӧ.

* Сталін нима Челябінскӧј тракторнӧј заводын таво сетӧма стахановецјасӧн 3.600 рационалізаторскӧј предложеніје. Сомын 1.355 предложеніје реалізујтӧм сетас заводлы 3,5 міллион шајтыс унджык економіја воӧн.



Англіјаса военнӧј заводјасын. Снимок вылын: Морскӧј оруділјас вӧчӧм.

ІСПАНІЈАСА ФРОНТЈАС ВЫЛЫН

Национальнӧј оборона кузԑ іспанскӧј міністерстволӧн офіціальнӧј сводка јуӧртӧм серті, ні ӧті фронт вылын декабр 2 лунӧ некущӧм тӧдчана операцијас ез вӧвны. Республіканскӧј самолотјас успешнӧја лыјлісны пулемјотјасыс мјатежнікјас војскалыс тӧдчымӧна чукӧрјас фронт лінија вылын.

Декабр 1 лунӧ 9 фашістскӧј самолот бомбардірујтісны Херон провінціјаын Ласелјера сікт. Бомбардіровка дырјіыс вiӧма 4 мортӧс, сы лыдын кык нывбабаӧс da ӧті кагаӧс, а сіԅ-жӧ 5-ӧс ранітӧма.

Декабр 2 лунӧ італо-германскӧј авіація бомбардірујтіс Валенсіја, Бораха, Бланкас, Мајјалс (Лерida провінціја), а сіԅ-жӧ Каталонскӧј побережјеса уна мукӧд пунктјас. Гражданскӧј населеніје пӧвсын емӧс жертвајас. Республіканскӧј зенітнӧј артіллерија ускӧдіс кык фашістскӧј самолот. Валенсіјаын бомбардіров каӧн жугӧдӧма уна зданіје. Емӧс морт жертвајас. Валенсіја портын фашістскӧј бомбајас повредітісны англіјскӧј торговӧј судно „Серреј Брук".

Кітајын военнӧј дејствіјејас

ЛУНВЫВ КІТАЈЫН

Возӧ нуӧдсӧны бојјас Кантонсаԋ лунвылын. Сурс мортыс унджык лыда јапонскӧј отрад 22 ӧрудијеӧн атакујтіс кітајскӧј позіціјајас Јанмејын (Кантонсаԋ 20 кілометрӧн рытыв-војвылын). Кык лун тышкасӧм бӧрын јапонецјаслы быт лоі вешјыны, 200 гӧгӧр мортӧс вiӧмӧн da ранітӧмӧн воштӧмӧн, а сіԅ-жӧ ӧті танк воштӧмӧн.

Кантонсаԋ асыв-лунвылын нојабр 30 лунӧ кітајскӧј частјасӧн вӧлі мырдӧма јапонецјаслыс Шенчуԋ кар (англіјскӧј колоніјакӧд граніца вылын). Населеніје бӧр локтӧ карас.

Жемчужнӧј ју delta рајонын дејствујтӧны бура уна кітајскӧј партізан. Партізанјас щӧкыda уоласӧны јапонскӧј гарнізонјас вылӧ, кодјас суласӧны Кантон-Коулунскӧј кӧрттуј вылын. Тајӧ туј рајонын бӧрја бојјас дырјі јапонецјас воштісны 2 полк вiӧмӧн da ранітӧмӧн.

Нојабр 30 лунӧ јапонскӧј самолотјасӧн Гујлін кар вылӧ (Гуансі провінціјаын) ускӧдчылӧн вӧлі шыбытӧма 100-ыс унджык бомба. Жугӧдӧма 200 гӧгӧр торговӧј da олан помещеніје. Віӧма уна мірнӧј јӧзӧс, кодјас пӧвсын емӧс нывбабајас da челяд.

Декабр 1 лунӧ 8 јапонскӧј самолот бомбардірујтісны Јјан кар (Хунаԋ провінціја). Кар вылас шыбытӧма 30-ыс унджык бомба. Жугӧдӧма 12 керка. Мірнӧј олысјас пӧвсын емӧс вiӧмјас da ранітӧмјас.

Баоде кар (Шансі провінціјаса рытыв-војвыв јукӧн) бӧрја лунјаснас вӧлі кыкыс бомбардірујтӧма јапонскӧј самолотјасӧн. Шыбытӧма 22 бомба. Віӧма 28 мірнӧј олысӧс. Жугӧдӧма 30 сајас керка.

ПАРІЖЫН МІТІНГ

ПАРІЖ, 3. Тӧрыт рытнас французскӧј соціалістіческӧј партіја котыртіс тӧвса велодром вылын мітінг. Мітінг вылын выступітісны речјасӧн соціалістјаслӧн лидерјас Дормуа Венсон Оріол, Пол Фор da Блум. Прісутствујтісны сіԅ-жӧ Паріжскӧј рајонса рабочӧјјаслӧн уна депутатјас da делегатјас, кодјаслы вӧлі всеобщӧј забастовкакӧд јітӧдын предпрінимательјаслӧн вӧчӧма локаут. Дормуа аслас речын вісталіс „корысалӧмлӧн da разрухалӧн декретјаслы" паныд протестујтӧм.

Соціалістіческӧј партіјаса генеральнӧј секретар Пол Фор вісталіс: „Мі dасӧс решітельнӧј тышӧ da кутам возӧ нуӧдны сіјӧс сетчӧԅ, кытчӧԅ кутас колны локаутјаслӧн кӧт ӧті жертва".

Бӧрја кык воын событіјејас вылӧ сувтлӧмӧн, Блум шыӧдчис мітінг вылын прісутствујтысјас dінӧ јуалӧмӧн: „Оԅ-ӧ кажітчы тіјанлы, мыј кык во сајын 1936 воса бӧрјысӧмјас вылын победа бӧрын, ставыс муніс буржыка?" Та вылӧ зал ӧтсӧгласӧн вочавіс „da". Блум возӧ вісталіс, мыј „мі не должен лактӧдчыны сетчӧԅ, кытчӧԅ оз ло восстановітӧма асланыс правајасын ставсӧ најӧс, кодјас вылӧ нуӧдӧма репрессіјајас".

МЕЖДУНАРОДНӦЈ ШАХМАТНӦЈ ТУРНІР ПОМАСІС

MEdCA TOMJACЛӦН ПОБЕdA

22 лун чӧж став шахматнӧј мір внимаіјесӧ вӧлі вескӧдӧма посні јевропејскӧј државајасыс ӧті вылӧ—Голландіја вылӧ. Сені нојабр 6 лунсаԋ муніс международнӧј матчтурнір мірса 8 знаменітӧј шахматістјас костын.

Турнір помасіс. Сылӧн резултатјас тащӧм: первој da мӧd места јукісны кык медса том участнікјас—22 арӧса естонскӧј гроссмејстер Паул Керес da 24 арӧса амеріканскӧј гроссмејстер Реубен Фајн, кодјас бостісны $8^1/_2$ очкоӧн, којмӧd местаӧ петіс—Міхаіл Ботвіннік (СССР)—$7^1/_2$ очко. Нолӧd, вітӧd da квајтӧd местајас јукісны Александр Алехін (Франціја), Макс Ејве (Голландіја) da Самуил Решевскіј (США), кодјас бостісны 7 очкоӧн. Сiзимӧd местаын Хосе Раул Капабланка (Куба)—6 очко da медбӧрјаын Сало Флор (Чехословакіја)—$4^1/_2$ очко.

Јапонскӧј властјасӧн международнӧј обычајјас выл нарушітӧм

ВЛАDІВОСТОК, дек. 3. (ТАСС). Татчӧ воӧм сведеніјејас серті нојабр 14 лунӧ јапонскӧј судно „Амакуса-мару" бостіс јапонскӧј мореын „Амеріка" бухта рајонын аварија потерпітӧм 5 сӧветскӧј рыбакӧс.

Нојабр 25 лунӧ јапонскӧј газетјас „Фукуі" da мукӧd јуӧртісны, мыј восса мореын Окі ді рајонын јапонскӧј пароход „Міхо-мару" бостіс аварија потерпітыс da јутӧмла da щыгјалӧмла кулан выјӧԅ воӧм 6 сӧветскӧј рыбакӧс.

Јапонскӧј властјас тащӧм случајјас международнӧј обычајјас серті, рӧдінаӧ бӧр бергӧдӧмын общепрінјатӧј отсӧг da содејствије сетӧм пыдді, спасітӧм рыбакјасӧс арестујтісны.

Јапонскӧј властјас эілӧны јапонскӧј судноjасӧн спасітӧм сӧветскӧј рыбакјасӧс вӧчны сӧветскӧј властјасӧн кутӧм јапонецјаскӧd—граніца нарушітысјаскӧd—вежан предметӧн.

Местнӧј общественност возмущајтчӧ јапонскӧј властјаслӧн тащӧм сама дејствіјејасӧн сіјӧ јӧз dінӧ отношеніјеын, кодјас потерпітісны стіхіјнӧј бедствије da накӧd немортнога обращајтчӧмӧн.

Отв. редактор
Г. І. ТОРЛОПОВ.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, Дом печати, 1-й этаж, комн. № 10 и 11, редакция газеты „Коми комсомолец". Телефон: 5—01.

Подписная плата: на 1 год: — 18 руб, на 6 мес. —9 руб., на 3 мес. —4 руб. 50 коп., на 1 мес. —1 руб. 50 коп.

Уполн. Главлита № 3561. Типография Наркомместпрома Коми АССР. Тираж 3000.